

T. Garanti Bankası A.Ş.

Mersis Numarası / Central Registry Record System Number: 0879 0017 5660 0379

Genel Müdürlük / General Directorate: Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 2,

Beşiktaş, 34340, Levent, İstanbul

www.garanti.com.tr / www.garantibank.com

T. GARANTİ BANKASI A.Ş. ÜRÜN / HİZMET BİLGİ FORMU		T. GARANTİ BANKASI A.Ş. PRODUCT / SERVICE INFORMATION FORM			
ÜRÜN / HİZMET ADI : Kiralık Kasa SÜRESİ : Yıllık		NAME OF PRODUCT/SERVICE : Safe-Deposit Box TERM : Yearly			
TAHSİL EDİLECEK ÜCRET, MASRAF VE KOMİSYON TUTARLARI:		FEES, CHARGES AND COMMISSIONS TO BE COLLECTED:			
MASRAFIN TANIMI / DESCRIPTION OF COST	TAHSİLAT KANALI / COLLECTION CHANNEL	İŞLEM KANALI / TRANSACTION CHANNEL	ÜCRETİ / AMOUNT	TAHSİLAT PERİYODU / COLLECTION PERIOD	
Depozito / Security Deposit	Küçük Boy / Small-Size	Hesaptan/Account	Şube / Branch	315 TL	Tek seferlik / One-off
	Orta Boy / Medium- Size	Hesaptan/Account	Şube / Branch	360 TL	Tek seferlik / One-off
	Büyük Boy / Large-Size	Hesaptan/Account	Şube / Branch	450 TL	Tek seferlik / One-off
Aidat / Subscription	Küçük Boy / Small-Size	Kredi Kartından / Credit Card	Şube / Branch	315 TL	Per annum
		Hesaptan / Account	Şube / Branch	350 TL	Per annum
	Orta Boy / Medium- Size	Kredi Kartından / Credit Card	Şube / Branch	360 TL	Per annum
		Hesaptan/Account	Şube / Branch	390 TL	Per annum
	Büyük Boy / Large-Size	Kredi Kartından / Credit Card	Şube / Branch	450 TL	Per annum
		Hesaptan/Account	Şube / Branch	490 TL	Per annum
<i>Kiralık kasaya ilişkin tarafınıza teslim edilen anahtarların kaybedilmesi veya kullanılamayacak duruma gelmesi halinde, yapılacak çilingir masrafları tarafınızca karşılanacaktır. Söz konusu çilingir masrafı işlem anında belirlenebilecektir.</i>		<i>If the keys delivered to you for the safe-deposit box are lost or become unusable, the locksmith fees and costs will be borne by you. Said locksmith fees and costs may be determined at the time of transaction.</i>			
ÜCRETLERİN GEÇERLİLİK SÜRESİ VE DEĞİŞİKLİK BİLDİRİMLERİ: -Bir takvim yılı içinde ücretlerde, Türkiye İstatistik Kurumunca bir önceki yılsonu itibariyle açıklanan yıllık tüketici fiyatları endeksi artış oranının 1,2 katı ve üzerinde artış yapılabilmesi için onayınıza başvurulacaktır. Bunun altında artış öngören değişikliklerde ise en az 30 gün önceden yazılı		VALIDITY TIME OF FEES AND NOTICES OF CHANGE: - Your approval will be sought for an increase of fees of 1.2 times and more of the yearly consumer prices index increase rate declared by the Turkish Statistics Institute as of the end of the previous year during one calendar year. In changes reflecting increases at a rate below the			

olarak, kalıcı veri saklayıcısı veya kaydı tutulan telefon vasıtasıyla tarafınıza bildirim yapılacaktır. Bu bildirim üzerine, bildirim yapıldığı tarihten itibaren 15 gün sonrasına kadar ürünün veya hizmetin kullanımından vazgeçme hakkınız bulunmaktadır. Bu hakkın kullanılması halinde tarafınızdan hiçbir şekilde yeni döneme ait ek bir faiz, ücret ve/veya komisyon tahsil edilmeyecektir.*

-Ürün veya hizmetin kullanımıyla ilgili faiz ve ücretin değişikliğinin kabul edilmemesi durumunda Bankamızın, tarafınıza bu hizmeti vermeyi durdurma hakkı saklıdır.

-Söz konusu ücretler için bir takvim yılı içerisinde Türkiye İstatistik Kurumunca bir önceki yılsonu itibarıyla açıklanan yıllık tüketici fiyatları endeksi artış oranının 1,2 katı ve üzerinde artış yapılması halinde ise; ayrıca onayınız alınacaktır.

*Bankamızın, bu Form'un tarafınıza iletiildiği tarih itibarıyla, bir gruba ve / veya işlemin özelliklerine bağlı olarak, ilan edilen standart ücretlerin altında istisnai bir fiyat uygulayarak kullandığı ürün ve hizmetlerin fiyatını, yine Bankamızca ilan edilen standart fiyatın altında kalmak veya azami fiyata getirmek suretiyle yapacağı faiz, ücret ve / veya komisyon değişikliklerinde, bu Form'da belirtilen fiyatlar ile artış kuralları ve oranları tarafınıza uygulanacak olup, Bankamızın bu çerçevede ayrıca bir bilgilendirme yükümlülüğü bulunmamaktadır.

DEVLETE ÖDENEN VERGİ VE FONLAR:

Bu formda BSMV doğuran masraf, ücret ve komisyon tutarlarına %5 BSMV dahildir.

TAHSİLAT ŞEKLİ:

Tahsilat, ürün ve hizmet tipine göre, nakden veya hesaba veya talebinize bağlı olarak kredi kartı hesabına borç kaydedilmek veya kredili mevduat hesabının limitinden tahsil edilmek suretiyle yapılır.

İşbu doküman Kiralık Kasa Sözleşmesi'nin eki ve ayrılmaz bir parçası olup, yukarıda yer alan hükümler ve bilgilendirmeler dışında her türlü detaylı bilgi Kiralık Kasa Sözleşmesi'nde yer almaktadır.

Kiralık Kasa Sözleşmesi'ne ek olarak, bu dokümanın bir nüshası tarafınıza teslim edilmiştir.

said threshold, an at least 30 days' prior written notice will be sent to you by permanent data storage or by registered telephone call. Upon receipt of this notice, you have the right to renounce from using the product or service by 15 days after the date of notice. If you use this right, an additional fee, charge and/or commission will not be charged on or collected from you for the new period.*

- If you do not accept a change of fee or charge relating to use of product or service, our Bank will have the right to cease offering this service to you.

- Your approval will be sought in the case of an increase of fees of 1.2 times and more of the yearly consumer prices index increase rate declared by the Turkish Statistics Institute as of the end of the previous year during one calendar year.

* In the event of changes of interests, fees and/or commissions to be made by our Bank by bringing the prices of products or services offered by application of an exceptional price below the announced standard rates, again so as to remain below the standard prices announced by our Bank or so as to escalate to maximum rates, depending on the characteristics of a group and/or a transaction, as of the date of delivery of this Form to you, then the prices and rules and rates of increase specified in this Form will be applied on you, and our Bank is not further obliged to inform you separately.

TAXES AND FUNDS PAID TO GOVERNMENT:

5% BITT (Banking and Insurance Transactions Tax) is included in the costs, fees, charges and commissions leading to BITT under this form.

TYPE OF COLLECTION:

Collections are made in cash or on account or depending on your demand, by being debited to your credit card account or by being collected from limits of your overdraft deposit account, depending on the type of product or service.

This document is an exhibit to and an integral part of the Safe-Deposit Box Agreement, and all kinds of detailed information in addition to the terms and conditions of this document are included in the Safe-Deposit Box Agreement.

In addition to the Safe-Deposit Box Agreement, one copy of this document has been delivered to you.

Okuyup uygun bulmanız durumunda, bu 2 (iki) nüsha düzenlenmiş formu imzalayarak 1 (bir) nüshasını saklayınız.

If you read and find acceptable, please sign this form issued in 2 (two) copies, and keep 1 (one) copy hereof.

Aşağıda yer alan beyanı EL YAZINIZ ile belirtiniz. / Please give the following statement with your HANDWRITING.

“Dökümanın bir örneğini teslim aldım.” / “I have received a copy of this Form.”

GERÇEK KİŞİ 1. MÜŞTERİ / 1. NATURAL PERSON CUSTOMER

ADI – SOYADI / UNVANI :

NAME & SURNAME / TITLE

TCKN / YKN / VKN :

T.R.IDENTITY NUMBER / FOREIGNER ACCOUNT NUMBER / TAX ACCOUNT NUMBER

ADRES / ADDRESS :

TARİH / DATE : / /

MÜŞTERİ / YETKİLİ İMZASI :
CUSTOMER / AUTHORIZED SIGNATURE

GERÇEK KİŞİ 2. MÜŞTERİ / CUSTOMER

ADI – SOYADI / UNVANI :

NAME & SURNAME / TITLE

TCKN / YKN / VKN :

T.R. IDENTITY NUMBER / FOREIGNER ACCOUNT NUMBER / TAX ACCOUNT NUMBER

ADRES / ADDRESS :

TARİH / DATE : / /

MÜŞTERİ / YETKİLİ İMZASI :
CUSTOMER / AUTHORIZED SIGNATURE

T. GARANTİ BANKASI A.Ş.